# 一般財団法人 共立国際交流奨学財団 主催

# 日本語体験コンテスト 入賞賞品 2015 年度

# 日本体験旅行

(ベトナム、ミャンマー、カンボジア、タイ、インドネシア、マレーシア)



1月26日(火) 神田明神にて

開催日: 2016年1月24日(日)~1月31日(日)

開催地: 東京、河口湖

参加者: 36名

(ベトナム6名、ミャンマー6名、カンボジア6名、タイ6名、インドネシア6名、マレーシア6名)

# 2015 年度 日本体験旅行 スケジュール

2015 千万 日本1本3大川へ1 人 7 フェール													
日時	時間	ベトナム	時間	ミャンマ	時間	カンボジ	時間	タイ	時間	インドネシア	時間	マレーシ	食事
						,					08:10	777N>7°-N	
												発(NH816)	
1/24					19:30	7°/ンペン 発(PG936)					15:50	成田空港	
(日)	23:55	<b>ホーチミン発</b>	22:10	ヤンゴン発	20:40	バンコク着							
		(NH832)		(NH814)	22:45	バンコク発 (NH850)	22:45	バンコク発	21:45	シャカルタ発			
	05.05		20.115		20.00			(NH850)		(NH856)	(油))	-:-//浅草	<b>40.</b>
	07:25 11:00	成田空港着	06:45 11:00	成田空港着	06:30 11:00	羽田空港着 本元ル著	06:30 11:00	羽田空港着 木木川着	07:00 11:00	羽田空港着			朝:×
	14:00	パトナル大使 館表敬訪	14:00	ミャンマー大使 館表敬訪	14:00	かずジア大 使館表敬	14:00	9/大使館 表敬訪問	14:00	インドネシア大 使館表敬	14:00	マレーシア大 使館表敬	昼:×
1/25		图		問		訪問		**************************************		訪問		訪問	
(月)	17:30	ホテル発											<b>夕</b> :0
	18:00	トラットリフ	イタリア	上野店 夕1	食								
	21:00	ホテル着								宿泊外	: F−≥	ーイン浅草	
	08:45	ホテル発	LOO							1117117		1774	朝:0
	09:30 10:00	財団表敬訪   神田明神		i~11 時 50 分	·)								
1/26	13:30 15:30	早稲田大学 共立財団日		時半~   時 	半)								昼:×
(火)		日語授業 化	体験(15 時	半~16 時半)		_							タ:×
	17:30 19:00	スタジオセ  ホテル <b>着</b>	色 写真排	最影(17 時半∕	~18 時 45	<del>分</del> )							
										宿泊外	<u>i:                                    </u>	ーイン浅草	#0.0
	09:00 11:30	おル発 西湖いやし	の里根場	着									朝:0
1/27	12:30 12:50	西湖いやし 鳴沢氷穴 」		発									昼:×
(水)	13:50	富士急ハイ	ランド着										<b>夕</b> :0
(4.7)	17:30 18:00	富士急ハイ   ホテル着	ランド発							宿泊先:ラ	ビスタ宮	十河口湖	
										10,0,0,			
	09:00 10:30	ホテル発  スノータウ	ンイエラ	- ィ着 (スキ・	-場)								
1/28	16:30	スキー体験スノータウ	-	- / 👺									朝:O 昼:X
(木)	18:00	ホテル着	/11/	170									<b>夕</b> :0
	10:00	ホテル発								宿泊先:	ラビスタ	富士河口湖	朝:0
	11:00	御殿場アウ											昼:×
1/29	13:00 16:00	御殿場アウ   スカイツリ		Ě									タ:×
(金)	18:00	スカイツリ											
	18:30	ホテル着								宿泊外	i: ├-≷	ーイン浅草	
1/20	10:00 17:30	自由行動ホテル集合											朝:O 昼:×
1/30	18:00	春夏秋冬		駒込店 夕食	ŧ								<b>9</b> :0
(土)	21:00	ホテル着								宿泊外	i:ドー≷	ーイン浅草	
	10:00	秋葉原·浅	07:30	杭ル集合	10:00	秋葉原·浅草	,		06:15	村北集合	10:00	秋葉原·浅	朝:0
	13:10	草 ホテル集合	07:55	浅草発					06:45	浅草発	13:10	草 ホテル集合	<b></b>
	13:38	浅草発	08:53	成田空港					07:32	羽田空港 着	13:38	浅草発	昼:×
1/31	14:37	成田空港	11:45	成田空港		!			10:15	羽田空港	14:37	成田空港	
(日)		<b>着</b> 		発						発 (NH855)		<b>着</b> 	
(0)				(NH813)	20:40	杭ル集合			16:05	シャルタ着			
	17:55	成田空港	17:15	ヤンゴン着	21:09	浅草発				/ I III/ 198	17:15	成田空港発	
	22:35	発 (NH831)		]	21:52	羽田空港着				!	23:55	(NH815) グブラルンフ*-	
		朴代沙着			00:30	羽田空港発	00:00	33 to sp. /#				儿着	
2/1						(NH849)	00:30	羽田空港					
(月)					09:30	カンボジア着 (PG931)	05:45	(NH849) バンコク着					
		1	1	I	1	1	ı	/=/=	1	1		I	



# ベトナム 入賞者5名・引率者1名

氏名	所属
タン クィ ユン TANG QUY DUNG	ドンズー日本語学校
グエン レ タオ バン NGUYEN LE THAO VAN	ドンズー日本語学校
ダン ビーン クアン DANG VINH QUANG	ドンズー日本語学校
グエン ティ キム ターン NGUYEN THI KIM THANH	総合大学 (サイゴンラゲージスクール
グエン ティ タオ ニュン NGUYEN THI THAO NHUNG	人文社会科学大学
グェン ティ タン ロァン NGUYEN THI THANH LOAN	さくら日本語学校 教員

### ミャンマー 入賞者5名・引率者1名

氏名	所属
イ ナンダー テッ EI NANDAR HTET	ヤンゴン外国語大学
イ チョー タン EI CHO THANT	ヤンゴン経済大学 (ヤンゴン外国語大学)
メイ タズィン ウー MAY THAZIN OO	ヤンゴンコンピュータ大学 (ミャンマーDCR CO.,LTD)
モーニニテッ MOE NYI NYI THET	ヤンゴンコンピュータ大学 (ミャンマーDCR CO.,LTD)
テイン ヘイティ THEINT HAYTHI	もみじ日本語センター
<u>むらまつ めぐみ</u> 村松 愛	もみじ日本語センター 校長

# カンボジア 入賞者5名・引率者1名

氏名	所属
オック ソッケン OUK SOKEHN	王立プノンペン大学
ソン ソピアラー SUN SOPHEARA	王立プノンペン大学
チェン ソティア CHHIN SOTHEA	王立プノンペン大学
オット チョポンナレット UT CHHORPOARNNARITH	カンボジア大学
オム ウォラック AM VORLEAK	NATIONAL UNIVERSITY OF MANAGEMENT
<u>フン シンホン</u> HUN SEANG HONG	KHJ GROUP CEO

### タイ入賞者5名・引率者1名

氏名	所属
ラウィット ジッサンティクン RAWIT JITSANTIKUL	STUDIO HIVE
タニット シンハカテェーン THANIT SINGHAKACHEN	THAMMASAT UNIVERSITY
プンナウィッチ サングムックダー POONAVICH SANGMUKDA	CHULALONGKORN UNIVERSITY DEMONSTRATION SECONDARY SCHOOL
ソラヴィット コンヌラット SORAWIT KONGNURAT	MAHIDOL UNIVERSITY
ナァチァ サクラギ NADCHA SAKURAGI	THAI-NICHI INSTITUTE OF TECHONOLOGY
<u>ティーラワット ジュンサンスパシャイ</u> TEERAWAT JUENGSANSUPACHAI	LANGUAGE DESIGN CENTER CO., LTD

# インドネシア 入賞者5名・引率者1名

氏名	所属
ナディア フィトリー NADIA FITRI	WONDERFUL MULIA JAYA
アユ アスマラ デウィ AYU ASMALA DEWI	SAKURA KYOUIKU KAIHATS INDONESIA
ランダ アルキー プリマワン RANDA ARKIE PRIMAWAN	BINUS UNIVERSITY
シティ ローマー SITI ROHMAH	BERLIAN ABADUA SATU
アイシヤ マウリナ ザハラ AISYIYAH MAULINA ZAHRA	INSTITUT PERTANIAN
アストリアニ アイニ ASTRIANI AINI	COACH 職員

# マレーシア 入賞者5名・引率者1名

氏名	所属
キー ズィー ペーン KEE TZE PHENG	UNIVERSITI PENDIDIKAN SULTAN IDRLS
サマンタ ユン カ ケイ SAMANTHA YUNG KAH KHEI	_
サラ ユン カ ヤン SARAH YUNG KAH YAN	_
ワォン イエン チン WONG YEN CHYNG	UNIVERSITI MALAYA
タン セン ジョー TAN SEN JOE	マルチメディア大学
<u>にしお あきこ</u> 西尾 亜希子	ATOZ LANGUAGE CENTER MANAGING DIRECTOR



# 1・2日目

	日時	日 程	食事
	11:00	ホテル着	
	14:00	名国大使館表敬訪問	#0.7
1/25	17:30	ホテル発	朝:× 昼:×
(月)	18:00	トラットリアイタリア上野店 夕食	小.^ 夕:0
	21:00	ホテル着	7.0
		宿泊先:ドーミーイン浅草	
	08:45	ホテル発	
	09:30	財団表敬訪問	
	10:00	神田明神 訪問(10時~11時50分)	
1/26	13:30	早稲田大学 訪問(13 時半~14 時半)	朝:0
(火)	15:30	共立財団日語学院 訪問	昼:×
		日語授業 体験(15 時半~16 時半)	タ:×
	17:30	スタジオ七色 写真撮影(17 時半~18 時 45 分)	
	19:00	ホテル着	
		宿泊先:ドーミーイン浅草	





大使館表敬訪問 25日(月)14:00~ 6ヶ国の大使館に訪問してきました。



神田明神 訪問 26日(火)10:00~



トラットリアイタリア上野店で懇親会 25日(月)18:00~ 初日の懇親会で仲良くなりました。



財団表敬訪問 26日(火)11:30~ 各代表が謝辞を述べ、夕食代を 受けとりました!



日本の神道文化に触れました



早稲田大学 訪問 26日(火)13:30~ 学生ボランティアと大学見学ツアー





共立財団日語学院 訪問 26 日(火)15:30~ 学校見学のほか体験授業を行いました



スタジオ七色 写真撮影 26日(火)17:30~ 初体験の着物で記念撮影!

E	時	日 程	食事
	09:00	ホテル発	
	11:30	西湖いやしの里根場着	
	12:30	西湖いやしの里根場発	#TI. C
1/27	12:50	鳴沢氷穴 見学	朝:0
(水)	13:50	富士急ハイランド着	<b>昼</b> :× 夕:0
	17:30	富士急ハイランド発	7.0
	18:00	ホテル着	
		宿泊先:ラビスタ富士河口湖	
	09:00	ホテル発	
	10:30	スノータウンイエティ着 (スキー場)	+n. a
1/28		スキー体験	朝:O <b>昼</b> :×
(木)	16:30	スノータウンイエティ発	心.ス 夜:O
	18:00	ホテル着	12.0
		宿泊先:ラビスタ富士河口湖	



西湖いやしの里根場見学 27日(水)11:30~



鳴沢氷穴見学 27日(水)12:50~ 氷の世界を体験



新倉山浅間神社 27日(水)13:00~ 五重塔と富士山の競演



富士急ハイランド体験 27日(水)14:00~ 絶叫体験



ラビスタ河口湖着 27日(水)18:00 富士山を眺めならティータイム



スキー体験 28 日(木)10:30~ ほぼ全員初心者で何度も転びました。



ラビスタ河口湖着 28 日(木)18:00 誕生日の子にバースデーケーキ

日時		日 程	食事
	10:00	ホテル発	
	11:00	御殿場アウトレット着	
1 /00	13:00	御殿場アウトレット発	朝:0
1/29 (金)	16:00	スカイツリー着	昼:×
(五)	18:00	スカイツリー発	タ:×
	18:30	ホテル着	
		宿泊先:ドーミーイン浅草	
1/ <b>30</b> (土)	10:00	自由行動	
	17:30	ホテル集合	朝:0
	18:00	春夏秋冬 季の度 駒込店 夕食	昼:×
	21:00	ホテル着	<b>夕</b> :0
		宿泊先:ドーミーイン浅草	





御殿場アウトレット 29日(金)11:00~ 雨でしたが、丁度買い物日和



東京スカイツリー見学 29 日(金)16:00〜 雲が多いでしたが、東京の夜景 を満喫しました。



渋谷でハチ公と



お台場でガンダムに遭遇

-公と 自由行動 30日(土)10:00~ 各自自由行動を楽しみました。



季の庭 駒込店で日本食体験 30日(土)18:00~ 帰国前日の懇親会

- ① 早稲田大学を見学して感じたことは ②スキーを体験して、感じたことは
- ③「ラビスタ富士河口湖」に宿泊して、感じたことは

※感想文は学生の作文を一部抜粋しております。

# 「ŚGŪYEN ĽE ŤHÁO VAN ドンズー日本語学校 <ベトナム>

- ① 早稲田大学を見学したのは 1 月 26 日のことでした。この大学が本当に広くて、緑が多い、私にとって確かにここが勉強に良い所だと思っています。大学の建て物は、1923 年から設けられた古いものもあるし、最近完了したものもあります。けど、もっとも驚かせたのは、大学の名前がけっこう日本っぽいのに、早稲田の建築が何とか西洋ふうだと感じられることです。「日本はやっぱり 100 年前から、文化交流、知識交流、つまりグローバル化をすすめて来たね」と私が心から感じました。
- ② スキー場についた時、初めて感じたのは、あそこの寒さ。「やばい!こんなに寒いなら、どうやって動けるのか?雪だるまとなってしまうかも」と思ったけど、現実はいつも予想と全然違いますね。スキーが意外に難しかったです。何度やっても、転んでしまいました。転ばなくても、他人にぶつかってしまったんです。と言っても、スキーが本当に楽しかったです。ちょうっと痛かったけど、とても楽しかったです。(^〇^)
- ③ ホテルがとてもきれいだと思う。サービスはもちろん、内側のデザインもけっこう良いであり、富士山の向こうにあるホテルなので、外に出ると必ず富士山の映像を楽しめる、ホテルの造営の中で、一番面白いと思ったのはプライベートバスのだ。竹風呂にはまだ入らなかったけど、けっこういいだそうです。 Stone Bath と Mosaic Bath に入りました。 すごつく良いかんじ。 チャンスがあれば、必ずラビスタ富士河口湖に泊まりたいです。

# Él ČHO THANT ヤンゴン経済大学(ヤンゴン外国語大学) <ミャンマー>

- ① 早稲田大学は東京で一番有名な大学の中の一つであり、前から私が留学に行きたがっていた大学でもあります。そんな大学を見学でき、そこの大学生になったような感じで大学のすばらしさを体験したから、とても利益があったと思います。そして、大学の長い歴史を持っていることとごうかな構造も学生たちに入学させるようなみりょくだと感じます。そして、科目が多いことだけでなく、各科目を勉強した学生の中で名人になった学生もあることに「偉い!」と思いました。
- ② スキーとは雪がある寒い所でするスポーツですが、汗をかくことができるいいスポーツだと思いました。でも、 初めての人にとってはできる時もあるし、できない時もあるから、少しむずかしいだと思います。でも、がんばって 練習すれば、上手になって「むずかしい!」のかわりに「たのしい!」と言うような感じがすると信じてます。
- ③ 「ラビスタ富士河口湖」は Five Star ホテルであることだけあって、サービルが欠けている所なく、とても十分だと思います。必要だと思ったら、もう設備してあるので「とてもいい」と思いました。ホテルの外見だけでなく、インテリアもすばらしく、スタッフもやさしいので、何度も宿泊したい所だと感じました。そして、色々なおんせんがあるのが一番のみりょくだと思います。

# <sup>テ</sup>-テード SOTHEA 王立プノンヘン 大学(CJCC) <カンボジア>

- ① 早稲田大学の先生が大学のきそくや教育システムや大学の歴史を説明してくれて本当にカンボジアでの大学で卒業してから、早稲田大学に留学したいです。
  - 早稲田大学の面積も広くて、大きな図書館や国際会議場もあるもので特に、日本の有名な人材も早稲田大学で卒業しましたから、もし、私は早稲田大学で留学できるチャンスがあったら、本当に神様から運が受けると思っています。日本と言う国は本当に立派な国です。
- ② 小さい時からの旅行夢は直接に雪を触りたいことです。でも、今は雪を触ったことだけじゃなくて、直接にスキーを体験しました。とてもたのしくて、感動しました。

③ 「ラビスタ富士河口湖」に宿泊して、天国に宿泊みたいと言う気持ちがあります。なぜかというと、あそこでのへ やのデザイン仕方もとてもきれいだし、料理の味もとても美味しかったしとくに、スタッフ全員の皆様も笑顔で仕 事をして、私は本当に幸せがありました。また、チャンスがあったら、もう一回そのプログラムに参加したいです。

# NAÓCHÁ SAKURAĞI THAI-NICHI INSTITUTE OF TECHONOLOGY <\$1>

- ① とても広くもう一回大学に行きたいと思いました。古い歴史について知ることができました。
- ② 初めてのスキーでした。とても寒かったんですけど、練習していたら汗をいっぱいかいていました。スキーはとても難しかったが、もっともっと練習して上手くなりたいと思いました。いっぱい軽びましたが時間いっぱい滑れてとても嬉しかったです。
- ③ ホテルがとてもきれいでした。部屋からふじさんが見えて感動しました。料理もとてもすばらしかったです。料理のコースも、シャンパンもとてもおいしかったです。誠にありがとうございました。

### ŚĬŢĪ ROHMAH BERLIAN ABADUA SATU <インドネシア>

- 早稲田大学にビジネスのことをまなびたいになりました!!!色々なことは GUIDE といっしょうにはなして、ビジネスのことをかんがえています。早稲田大学のがくせいたちは、よくじぶんのビジネスをする人がおおいですので、その人たちといろいろなことをはなしたいなあとおもって、そして、インドネシアとかんけいがあるビジネスをいっしょにしたいとおもいます。
- ② スキー→からだにあぶない(-.-)ですが、スキーができたい、したい、またしようとおもいます。スキーはあしと 手が BALANCE がないとたいへんですから、はじめてするのはたいへんですよね、ですが、練習をちゃんとする とうまくいけるとかんじてますので、じかんと chance があったら、またスキーをしようとおいます。 スキーの PRO に なりたいなあ・・・・「なんて」(^○^)
- ③ たのしかった。イタリアみたいなホテルですから、いつかイタリアに行きたいな一(^○^) そのいがいに、ホテルの Desaign ね、ものすごいですよ、えも、なんでも見たら、うれしいかんじていますよ。ホテルのかべは、ちゃいろ、あかい、といろいろなしぜんないろですから、あたたかい IMAGE があります。

# (^○^)たのしかったです~ (^○^) ~ 「POKA」

# SĂRĂH YŪNG KÄH YĂŃ <マレーシア>

- ① 早稲田大学は昔から聞いた事があって、日本教育フェア―にも時々ポスターやチラシをもらったことがあります。大学につき、最初に思ったことは「広い」! とても綺麗で、設備もよくて、れきし深いだと思っていました。
- ② 思ったよりむずかしかったです。初体験だったので、楽しみにしてきましたし、じっさい試してみたら、とてもワク ワクしました!うまくスキーできなかったが、楽しくていい思い出になりました!
- ③ またきかいがあれば、ボードもやってみたい!ごうかすぎてちょっと慣れてない気もありましたが、部屋からの富士山の景色とか、スタッフさんのおもてなしとお世話に感動しました。憧れの露天風呂も入ったし食物もおいしかった。

今回は6ヶ国での日本体験旅行となりました。 普段会う事の無い国の学生同士が、異国の日本で 旅行を通して、友人となることができました!



一般財団法人 共立国際交流奨学財団

K.I.F